

1 FORTOLKNING

I dette dokument har nedenstående ord følgende betydning:

Køber: den person eller virksomhed eller det selskab, der køber varer fra selskabet.

Selskab: TRIAX A/S

Aftale: enhver aftale mellem selskabet og køber vedrørende salg og køb af varer, som er baseret på disse betingelser.

Leveringssted: stedet, hvor levering af varerne skal finde sted.

Varer: varer, som selskabet i henhold til aftalen skal levere til køber (herunder en del eller dele heraf).

Købsum: salgsprisen beregnet på baggrund af gældende prisliste for TRIAX A/S eller den skriftligt aftalte pris i en ordre udstedt af selskabet.

2 ANVENDELSESOMRÅDE

2.1 Disse betingelser gælder for selskabets salg af varer til køber og tilsidesætter alle andre betingelser, som køber måtte henvise til, tilbyde eller henholde sig til, uanset om dette sker i forbindelse med forhandling eller på et hvilket som helst stadie af forretningerne mellem parterne, herunder betingelser, som køber har til hensigt at anvende i forbindelse med enhver købsordre, ordrebekræftelse, specifikation eller andet dokument.

2.2 Disse betingelser gælder for ethvert salg foretaget af selskabet, og enhver afvigelse fra disse betingelser og enhver udtalelse om varerne er uden virkning, medmindre andet er skriftligt aftalt. Køber bekræfter ikke at have henholdt sig til nogen erklæring, noget løfte eller nogen udtalelse afgivet af eller på vegne af selskabet, som ikke fremgår af aftalen.

2.3 Enhver ordre afgivet af køber og enhver accept fra køber af et tilbud på varer afgivet af sælger anses for at udgøre et tilbud fra køber om at købe varer i henhold til disse betingelser.

2.4 Ingen ordre afgivet af køber anses for at være accepteret af selskabet, før selskabet har udstedt en skriftlig ordrebekræftelse, eller (hvis dette sker tidligere) selskabet leverer varerne til køber.

2.5 Køber skal sikre sig, at de i ordren angivne vilkår og evt. specifikationer er fuldstændige og nøjagtige.

2.6 Tilbud er gældende i 30 dage fra tilbuddets dato, medmindre selskabet trækker tilbuddet tilbage inden for denne periode.

3 BESKRIVELSE

3.1 Varemængde og -specifikation er som angivet i selskabets tilbud eller ordrebekræftelse. Selskabet forbeholder sig ret til at ændre produktspecifikationer uden forudgående varsel til køber.

3.2 Alle prøver, driftstal, tegninger, beskrivelser, specifikationer og alt reklamemateriale udleveret eller offentliggjort af selskabet og alle beskrivelser og illustrationer indeholdt i selskabets kataloger og brochurer udleveres eller offentliggøres udelukkende for at give et indtryk af de heri beskrevne varer. Sådant materiale udgør ikke en del af aftalen, og dette udgør ikke et salg efter prøve.

4 LEVERING

4.1 Levering sker ab fabrik (selskabets forretningssted) i henhold til gældende ICCs Inco Terms 2010, medmindre andet er skriftligt aftalt med selskabet. Køber anses for at have accepteret varerne ved levering.

4.2 Køber skal tage imod levering senest 14 dage efter, at selskabet har meddelt, at de er klar til levering.

4.3 Ethvert af selskabet meddelt leveringstidspunkt er alene vejledende, og kan ikke gøres til et væsentligt vilkår ved meddelelse. Hvis der ikke er angivet nogen dato, sker levering inden for rimelig tid.

4.4 Med forbehold af de øvrige bestemmelser i disse betingelser hæfter selskabet ikke for noget direkte eller indirekte tab eller følgetab (idet alle tre begreber omfatter, men ikke er begrænset til, rent økonomiske tab, tab af fortjeneste, tab af forretning, reduktion af goodwill og lignende tab), omkostninger, erstatningsbeløb, gebyrer eller udgifter, der direkte eller indirekte skyldes forsinket levering af varerne (uanset om dette skyldes selskabets uagtsomhed), ligesom forsinket levering ikke berettiger køber til at opsige eller ophæve aftalen, medmindre forsinkelsen udgør mere end 180 dage, hvilket anses som manglende levering af de forsinkede varer, i hvilket tilfælde købers eneste retsmidler fastsættes efter pkt. 5 nedenfor.

4.5 Hvis køber, uanset årsag, undlader at tage levering af alle eller en del af varerne, når de er klar til levering, eller selskabet ikke er i stand til at levere varerne rettidigt, fordi køber ikke har afgivet passende instrukser, dokumenter eller tilladelser:

(a) overgår risikoen for varerne til køber (herunder for tab eller skade som følge af selskabets uagtsomhed)

(b) anses varerne for leveret

(c) kan selskabet oplagre varerne indtil levering, hvorefter køber er ansvarlig for alle hermed forbundne omkostninger og udgifter (herunder, men ikke begrænset til, opbevaring og forsikring).

4.6 Hvis den af selskabet til køber leverede varemængde er op til 5% større eller mindre end den af selskabet accepterede mængde, er køber ikke berettiget til at gøre indsigelse mod eller afvise varerne eller en del heraf på grund af den større eller mindre mængde og skal erlægge forholdsmæssig betaling for sådanne varer i henhold til den aftalte pris.

4.7 Selskabet kan levere varerne i rater. Hver enkelt rate faktureres og afregnes i overensstemmelse med aftalens bestemmelser.

4.8 Enhver rate udgør en særskilt aftale, og annullering eller opsigelse af en aftale vedrørende en rate berettiger ikke køber til at ophæve eller annullere andre aftaler eller rater.

5 MANGLENDE LEVERING

5.1 Den af selskabet ved afsendelse fra selskabets forretningssted angivne varemængde udgør endelig dokumentation for den af køber ved levering modtagne mængde, medmindre køber kan fremlægge endelig dokumentation for det modsatte.

5.2 Selskabet hæfter ikke for manglende levering (uanset om denne skyldes selskabets uagtsomhed), medmindre køber skriftligt informerer selskabet om den manglende levering senest syv dage fra den dato, hvor varerne under normale omstændigheder skulle være modtaget.

5.3 Ved manglende levering er selskabet udelukkende forpligtet til at erstatte varerne inden for rimelig tid eller udstede en kreditnota på den forholdsmæssige andel af fakturabeløbet for sådanne varer.

6 RISIKO/ADKOMST

6.1 Risikoen for varerne overgår til køber ved levering.

6.2 Ejendomsretten til varerne overgår først til køber, når selskabet har modtaget fuld betaling (i kontanter eller godkendte midler) af alle tilgodehavende beløb vedrørende:

(a) varerne

(b) alle andre beløb, som køber er eller bliver selskabet skyldig, uanset årsagen.

6.3 Indtil ejendomsretten til varerne er overgået til køber, skal køber:

(a) opbevare varerne som selskabets betroede depositar

(b) opbevare varerne (uden omkostninger for selskabet) adskilt fra alle købers eller tredjemands andre varer, således at de til enhver tid kan identificeres som selskabets ejendom

(c) undlade at odelægge, udviske eller skjule identificerende mærker eller emballage på eller i forbindelse med varerne

(d) holde varerne i tilfredsstillende stand og sikre, at de på selskabets vegne er fuldt forsikret mod alle risici til selskabets rimelige tilfredshed. Køber skal på selskabets forlangende fremvise forsikringspolice.

6.4 Køber må kun videresælge varerne, før ejendomsretten er overgået til denne, på følgende betingelser:

(a) Salget skal ske til fuld markedsværdi som led i købers normale drift, og køber skal på vegne af selskabet holde den del af salgsprovenuet, som svarer til det beløb, køber skylder selskabet, og køber skal aflægge regnskab over for selskabet i overensstemmelse hermed

(b) Salget skal ske som et salg af selskabets ejendom for købers regning, og køber skal optræde som hovedmand i forbindelse med salget.

6.5 Købers ret til at tage varerne i besiddelse ophører øjeblikkeligt, hvis:

(a) køber tages under konkursbehandling eller indgår en aftale eller akkord med sine kreditorer eller på anden vis opnår gældssanering under gældende lovgivning eller (hvis køber er en juridisk person) indkalder til skiftesamling (formel eller uformel) eller tages under likvidationsbehandling (frivillig eller tvungen) med undtagelse af solvent likvidation udelukkende med henblik på rekonstruktion eller sammenlægning eller får udpeget en bobestyrer og/eller administrator i forhold til hele eller en del af sin virksomhed, eller der indleveres dokumenter til retten med henblik på udpegelse af en administrator for køber, eller der af køber eller dennes bestyrelse meddeles hensigt om at udpege en administrator, eller der vedtages en beslutning eller indgives begæring til retten om købers afvikling eller om udstedelse af kendelse om købers betalingsstandsning, eller der rejses sag vedrørende købers insolvens eller mulige insolvens, eller

(b) køber udsættes for eller tillader, at der foretages udlæg, retsligt eller billighedsretligt, i dennes ejendom, eller køber misligholder sine forpligtelser i henhold til aftalen eller en anden aftale mellem selskabet og køber eller er ude af stand til at indfri sine betalingsforpligtelser eller stopper med at drive forretning, eller

(c) køber pantsætter eller på anden måde behæfter alle eller en del af varerne.

6.6 Selskabet er berettiget til at tilbagebøge betaling for varerne, uanset om ejendomsretten til alle eller en del af varerne ikke er overgået fra selskabet.

6.7 Køber giver selskabet, dets bfuldmægtigede og medarbejdere uigenkaldelig tilladelse til enhver tid at få adgang til lokaler, hvor varerne er eller kan være opbevaret (med acceptabel magtanvendelse om nødvendigt), med henblik på at inspicere varerne eller, hvis købers ret til besiddelse er bortfaldet, tage varerne tilbage. Køber accepterer at skadesløsholde selskabet for alle krav, omkostninger eller erstatningsbeløb, som sælger måtte pådrage sig som følge af dennes opnåelse af adgang til lokalerne.

6.8 Hvis selskabet ikke kan afgøre, om varerne er de varer, for hvilke købers ret til besiddelse er bortfaldet, anses køber for at have solgt alle varer af den type, som selskabet har solgt til køber, i den rækkefølge, hvori de er faktureret køber.

6.9 Selskabets (men ikke købers) rettigheder under nærværende pkt. 6 er fortsat gældende efter opsigelse af aftalen, uanset årsag.

7 PRIS

7.1 Medmindre andet er skriftligt aftalt med selskabet, sker prisberegning på basis af selskabets prisliste gældende på leveringstidspunktet eller den dato, hvor levering anses for at have fundet sted.

7.2 Priserne er med forbehold for stigninger i selskabets omkostninger til råvarer, arbejdskraft, forbrugsafgifter, importafgifter eller andre afgifter.

7.3 Priserne er angivet ekskl. moms og alle omkostninger eller gebyrer i forbindelse med læsning, afæsning, fragt og forsikring, som tillægges prisen i forbindelse med fakturering til køber.

7.4 Leveringsomkostningerne for hver enkelt ordre skal fremgå af den i pkt. 2.5 nævnte skriftlige ordrebekræftelse.

7.5 Medmindre andet er skriftligt aftalt, er prisen inkl. emballage.

8 BETALING

8.1 Med forbehold af pkt. 8.4 skal betaling for varerne ske i den i fakturaen angivne valuta senest 30 dage efter, at varerne er leveret eller anses for leveret, medmindre andet er skriftligt aftalt.

8.2 Enhver forsinkelse med hensyn til betaling betragtes som en væsentlig misligholdelse.

8.3 Betaling anses kun for modtaget, hvis den er sket i godkendte midler.

8.4 Uanset andre bestemmelser skal alle betalinger til selskabet i henhold til aftalen erlægges umiddelbart ved aftaleophør.

8.5 Køber skal erlægge alle skyldige beløb i henhold til aftalen uden fradrag i form af mregning, modkrav, rabat, afslag eller andet, medmindre køber har en gyldig retskendelse, hvorefter selskabet skal betale et beløb svarende til et sådant fradrag til køber.

8.6 Ved købers manglende betaling af et skyldigt beløb i henhold til aftalen påløber morarente med 2% pr. påbegyndt måned fra betalingsdatoen, uanset om den manglende betaling ligger for eller efter en eventuel kendelse.

8.7 Medmindre andet er aftalt i en underskrevet serviceaftale mellem selskabet og køber, opkræves køber betaling for fjernservice og -support.

9 KVALITET

9.1 Hvis varerne ikke er fremstillet af selskabet, skal selskabet bestræbe sig på at overføre alle garantier, som selskabet har modtaget, til køber.

9.2 Garantiperioden for varerne er 24 måneder fra levering.

9.3 Selskabet hæfter ikke for brud på garantien i pkt. 9.2, medmindre:

(a) køber giver selskabet skriftlig besked om manglen straks og senest fem hverdage efter, at køber bliver eller burde være blevet opmærksom på manglen, og, hvis manglen skyldes skade opstået under transport til fragtselskabet, senest syv dage fra det tidspunkt, hvor køber opdager eller burde have opdaget manglen, og

- (b) selskabet gives rimelig mulighed, efter at have modtaget reklamationen, for at undersøge de pågældende varer, og køber (på selskabets anmodning) returnerer varerne til selskabets forretningssted.
- 9.4 Selskabet hæfter ikke for brud på garantien i pkt. 9.2, hvis:
- (a) køber fortsætter med at anvende de pågældende varer efter fremsættelse af reklamationen, eller
- (b) manglen skyldes købers manglende efterlevelse af selskabets mundtlige eller skriftlige instruks om opbevaring, installation iført brugtagning, brug eller vedligeholdelse af varerne eller (i mangel heraf) god handelspraksis, eller
- (c) køber ændrer eller reparerer varerne uden selskabets skriftlige samtykke.
- 9.5 Med forbehold af pkt. 9.3 og 9.4 skal selskabet, hvis alle eller en del af varerne ikke er i overensstemmelse med garantien i pkt. 9.2, efter eget valg reparere eller erstatte varerne (eller den mangelfulde del) eller refundere den forholdsmæssige andel af købesummen, under forudsætning af at køber på selskabets anmodning returnerer varerne eller den mangelfulde del til selskabet.
- 9.6 Ved opfyldelse af pkt. 9.5 hæfter selskabet ikke yderligere for brud på garantien i pkt. 9.2 i forhold til de pågældende varer. Hvis selskabet ikke opfylder pkt. 9.5 inden for rimelig tid, kan køber kræve forholdsmæssigt afslag i prisen for de berørte varer, dog højst 15% af den aftalte pris. Er manglen væsentlig, kan køber alternativt vælge at annullere aftalen ved at give skriftligt varsel til selskabet og samtidig kræve erstatning for sit dokumenterede tab, som dog ikke kan overstige 15% af den aftalte købesum.
- 9.7 Erstatte varer tilhører selskabet, og for reparerede eller erstatningsvarer gælder garantien på disse vilkår i den tilbageværende del af perioden på 24 måneder.
- 9.8 TRIAX forbeholder sig ret til at opkræve et gebyr for yderligere support eller rådgivning, som ikke vedrører et garantispørgsmål.
- 10 SOFTWARE OG KRÆNKELSE AF PATENTER OG ANDRE IMMATERIELLE RETTIGHEDER**
- 10.1 Uanset pkt. 9 er software, som sælges som en del af varerne, omfattet af en begrænset garanti. Selskabet garanterer over for køber, at 1) det fysiske medie, som denne software distribueres på, er fejlfrit med hensyn til materialer og udførelse ved normal brug, 2) softwarens ydeevne er i overensstemmelse med den trykte dokumentation, og 3) sælger bekendt udgør købers brug af denne software i overensstemmelse med den trykte dokumentation ikke en krænkelse af nogen tredjemands immaterielle rettigheder.
- 10.2 Denne begrænsede garanti gælder i 60 dage fra levering. I det omfang lovgivningen tillader det, ERSTATTER OVENSTÅENDE BEGRÆNSEDE GARANTI ALLE ANDRE GARANTIER, UDTRYKKELEGE SÅVEL SOM STILTIENDE, OG SELSKABET ER IKKE UNDERLAGT NOGEN STILTIENDE GARANTIER, HERUNDER STILTIENDE GARANTIER FOR ADKOMST, SALGBARHED, IKKE-KRÆNKELSE ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Søgsmål vedrørende brud på denne begrænsede garanti skal anlægges senest et år efter garantiens udløb.
- 10.3 Ved brud på den begrænsede garanti er købers eneste retsmiddel som følger: Køber returnerer for egen regning alle eksemplarer af softwaren til selskabet sammen med dokumentation for købet. Efter selskabets eget valg sender selskabet køber et nyt eksemplar af softwaren for købers regning eller refunderer det fulde beløb.
- 10.4 Uanset ovenstående HÆFTER SELSKABET IKKE FOR TAB AF NOGEN ART OVER FOR KØBER, HERUNDER FAKTISK LIDTE TAB, KONKRET DOKUMENTEREDE TAB, INDIREKTE TAB, BOD, PØNALERSTATNING ELLER FØLGESKADER I FORBINDELSE MED ELLER SOM FØLGE AF DISSE VILKÅR OG BETINGELSER.
- 10.5 Hvis der er risiko for, eller det hævdes, at varerne krænker et patent eller en anden immateriel rettighed, accepterer køber, at selskabet efter eget valg enten søger tilladelse fra den relevante part til fortsat brug eller ændrer eller erstatte varerne, så der ikke længere er tale om nogen krænkelse. Hvis ingen af disse alternativer kan gennemføres på vilkår, som selskabet finder tilfredsstillende, kan selskabet forlange, at køber afstår fra at bruge varerne mod en godtgørelse fra selskabet, som svarer til værdien af varerne efter lineær afskrivning over varernes tekniske og økonomiske levetid. Størrelsen af denne godtgørelse påvirkes ikke af, om varerne er integreret i et andet produkt eller en bygning eller andet og ej heller af det tab, som varerne og/eller den ophørte anvendelse af varerne kan påføre køber.
- 10.6 Ved videresalg af varerne er køber forpligtet til at indføre en enslydende bestemmelse i aftalen mellem køber og købers kunde og til at instruere kunden om at medtage en enslydende bestemmelse i forbindelse med kundens eventuelle videresalg.
- 11 FORTROLIGE OPLYSNINGER**
- 11.1 Køber må ikke uden selskabets forudgående skriftlige samtykke videregive oplysninger, tekniske data, knowhow eller andre hemmelige eller fortrolige oplysninger, som køber har modtaget fra selskabet, til tredjemand. Køber må ikke kopiere eller gengive sådanne oplysninger eller materiale og skal på forlangende returnere sådanne oplysninger og materiale til selskabet.
- 12 OPSIGELSE**
- 12.1 Aftalen kan opsiges af selskabet uden varsel ved indtræden af enhver af de i pkt. 6.5 nævnte begivenheder.
- 13 ANSVARSBEGRÆNSNING**
- 13.1 Med forbehold af pkt. 4, 5 og 9 angiver følgende bestemmelser det samlede økonomiske ansvar, der påhviler selskabet (herunder ansvar for handlinger eller undladelser foretaget af selskabets medarbejdere, befuldmægtigede eller underleverandører) over for køber med hensyn til:
- (a) misligholdelse af disse betingelser, herunder forsætlig misligholdelse af disse betingelser af en part eller dennes medarbejdere, befuldmægtigede eller underleverandører
- (b) købers brug eller videresalg af varerne eller af produkter, hvori varerne indgår
- (c) enhver udtalelse, erklæring eller ansvarspådragende handling eller undladelse, herunder uagtsomhed, der måtte opstå under eller i forbindelse med aftalen.
- 13.2 Alle garantier, betingelser og andre vilkår, som indgår implicit i medfør af lovgivning eller sædvaner, er – i det omfang det er tilladt i henhold til lovgivningen – undtaget fra aftalen.
- 13.3 Med forbehold af pkt. 13.1 og 13.2:
- (a) Selskabets samlede ansvar inden for eller uden for kontrakt (herunder uagtsomhed eller misligholdelse af lovfastede forpligtelser), ved fremsættelse af urigtige eller misvisende oplysninger, genoprettelse af tidligere tilstand eller andre forhold, der måtte opstå i forbindelse med opfyldelsen eller den påtænkte opfyldelse af aftalen, er begrænset til købesummen.
- (b) Selskabet hæfter ikke over for køber for tab af fortjeneste, tab af forretning eller reduktion af goodwill, uanset om tabet er et direkte eller et indirekte tab eller et følgetab, eller for krav om erstatning for følgeskader (uanset årsagen), som opstår som følge af eller i forbindelse med aftalen.
- 14 OVERDRAGELSE**
- 14.1 Selskabet kan helt eller delvist overdrage aftalen til den hvilken som helst person, virksomhed eller selskab.
- 14.2 Køber må ikke helt eller delvist overdrage aftalen uden selskabets forudgående skriftlige samtykke.
- 15 FORCE MAJEURE**
- 15.1 Selskabet forbeholder sig ret til at udskyde leveringstidspunktet eller til at annullere aftalen eller reducere mængden af de af køber bestilte varer (uden ansvar for køber), hvis selskabet forhindres eller forsinkes i udførelsen af sine aktiviteter på grund af forhold, som ligger uden for selskabets rimelige kontrol, herunder, men ikke begrænset til, naturkatastrofer, regeringsindgreb, krig eller nationale nødsituationer, terrorhandling, demonstrationer, optøjer, civile uroligheder, brand, eksplosion, oversvømmelse, epidemi, lockout, strejke eller andre arbejds-konflikter (uanset om de vedrører en af parternes ansatte), begrænsninger eller forsinkelser, der berører transportfirmaer, samt manglende evne til at opnå eller forsinkelse af leverancer af tilstrækkelige eller egnede materialer, dog således at køber, hvis den pågældende tilstand strækker sig over en sammenhængende periode på mere end 180 dage, har ret til skriftligt at opsiges aftalen.
- 16 GENERELT**
- 16.1 Selskabets rettigheder og retsmidler i henhold til aftalen er uden præjudice for selskabets andre rettigheder og retsmidler, uanset om disse er fastlagt i aftalen.
- 16.2 Hvis en bestemmelse i aftalen af en kompetent domstol eller ret eller et kompetent administrativt organ findes at være helt eller delvist ulovlig, ugyldig, omstødelig, uden retsvirkning eller urimelig, kan denne bestemmelse, i det omfang den er ulovlig, ugyldig, omstødelig, uden retsvirkning eller urimelig, udskilles, således at aftalens øvrige bestemmelser og den resterende del af den pågældende bestemmelse forbliver i kraft.
- 16.3 Undladelse eller forsinkelse fra selskabets side i håndhævelsen eller den delvise håndhævelse af enhver bestemmelse i aftalen skal ikke fortolkes som et afkald på nogen af selskabets rettigheder i henhold til aftalen.
- 16.4 Intet afkald fra selskabets side på at gøre købers misligholdelse af en bestemmelse i aftalen gældende skal fortolkes som et afkald på at gøre en senere misligholdelse gældende og skal ikke have nogen indvirkning på aftalens øvrige bestemmelser.
- 16.5 Denne aftale og enhver tvist eller ethvert krav, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med aftalen eller dens genstand eller indgåelse (herunder ikke-kontraktmæssige tvister eller krav), reguleres af og skal fortolkes i henhold til dansk ret, og parterne underkaster sig de danske domstoles enekompetence.
- 17 KOMMUNIKATION**
- 17.1 Al kommunikation mellem parterne vedrørende aftalen skal ske skriftligt og skal overbringes eller sendes med frankeret A-post eller pr. fax eller e-mail:
- (a) (ved kommunikation til selskabet) til selskabets hjemstedsadresse eller en anden adresse, som selskabet måtte meddele køber, eller til e-mail-adressen triax@triax.com
- (b) (ved kommunikation til køber) til modtagers hjemstedsadresse (hvis modtager er et selskab) eller (hvis modtager ikke er et selskab) til en hvilken som helst af købers adresser som angivet i et dokument, som er en del af aftalen, eller en anden adresse, som køber måtte meddele selskabet.
- 17.2 Kommunikation anses for modtaget:
- (a) hvis den sendes med frankeret A-post, to dage (med undtagelse af lørdage og søn- og helligdage) efter afsendelse (med undtagelse af afsendelsesdagen)
- (b) hvis den overbringes, på leveringsdagen
- (c) hvis den sendes pr. fax eller e-mail for kl. 16.00 på en arbejdsdag, på tidspunktet for afsendelse og ellers næstfølgende arbejdsdag.
- 17.3 Kommunikation adresseret til selskabet skal stiles til den administrerende direktør.